

IEC 80601-2-35
(Second edition – 2009)

Medical electrical equipment –

**Part 2-35: Particular requirements for the basic safety
and essential performance of heating devices using blankets,
pads or mattresses and intended for heating in medical use**

C O R R I G E N D U M 1

201.4.3.101 Additional requirements for ESSENTIAL PERFORMANCE

In Table 201.101, replace the reference to "201.12.3.103" by "201.12.3.102" as follows:

Table 201.101 – *Additional ESSENTIAL PERFORMANCE requirements

Requirement	Subclause
ESSENTIAL PERFORMANCE requirement 1	201.12.4.104 or generation of a TECHNICAL ALARM CONDITION in compliance with 201.12.3.102

201.15.4.2.1.101 *Temperature and overload control devices – Additional requirements for application

In the fifth paragraph, replace the reference to "42 °C" by "41 °C".

201.15.4.101.1 Securing the fixation of heating elements and internal wiring

In the fifth paragraph, replace the reference to "201.15.4.1.102.2" by "201.15.4.101.2".

CEI 80601-2-35
(Deuxième édition – 2009)

Appareils électromédicaux –

**Partie 2-35: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles
des dispositifs de réchauffage utilisant des couvertures, des coussins ou des matelas
chauffants et destinés au réchauffage des patients en usage médical**

C O R R I G E N D U M 1

201.4.3.101 Exigences supplémentaires de PERFORMANCES ESSENTIELLES

*Dans le Tableau 201.101, remplacer la référence à "201.12.3.103" par "201.12.3.102",
comme suit:*

Tableau 201.101 – *Exigences supplémentaires de PERFORMANCES ESSENTIELLES

Exigence	Paragraphe
Exigence 1 de PERFORMANCES ESSENTIELLES	201.12.4.104 ou génération d'une CONDITION D'ALARME TECHNIQUE conforme à 201.12.3.102

**201.15.4.2.1.101 *Dispositifs de commande de la température et de la surcharge –
Exigences supplémentaires pour l'application**

Dans le cinquième alinéa, remplacer la référence à "42 °C" par "41 °C".

**201.15.4.101.1 Maintien de la fixation des éléments chauffants et des conducteurs
internes**

Dans le cinquième alinéa, remplacer la référence à "201.15.4.1.102.2" par "201.15.4.101.2".